

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU澳門特別行政區  
第 1/2016 號法律REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU修改第 2/2004 號法律  
《傳染病防治法》附件的傳染病表

## Lei n.º 1/2016

Alteração à lista de doenças transmissíveis anexa à  
Lei n.º 2/2004 (Lei de prevenção, controlo e  
tratamento de doenças transmissíveis)

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（一）項，  
制定本法律。

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 1) do  
artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de  
Macau, para valer como lei, o seguinte:

## 第一條

## 修改

## Artigo 1.º

## Alteração

經第8/2013號法律修改的第2/2004號法律《傳染病防治法》  
附件的傳染病表所載的第二類疾病清單，由作為本法律組成部  
分的附件所載者替代。

O elenco de doenças do grupo II constante da lista de doenças  
transmissíveis anexa à Lei n.º 2/2004 (Lei de prevenção, controlo e  
tratamento de doenças transmissíveis), alterada pela Lei n.º 8/2013,  
é substituído pelo constante do Anexo à presente lei, que dela  
faz parte integrante.

## 第二條

## 生效

## Artigo 2.º

## Entrada em vigor

本法律自公佈翌日起生效。

A presente lei entra em vigor no dia seguinte ao da sua  
publicação.

二零一六年二月十七日通過。

立法會主席 賀一誠

Aprovada em 17 de Fevereiro de 2016.

二零一六年二月十八日簽署。

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng*.

Assinada em 18 de Fevereiro de 2016.

命令公佈。

Publique-se.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 附件

## ANEXO

第二類 可在人與人之間傳播的疾病<sup>\*2</sup>Grupo II – Doenças transmissíveis de pessoa a pessoa<sup>\*2</sup>

國際疾病分類 第十版編碼	疾病
A01-A02	傷寒、副傷寒及其他沙門氏菌感染
A03	志賀菌病（包括細菌性痢疾）
A04.3	由腸出血性大腸埃希氏菌引起的感染
A06	阿米巴病
A08.0	輪狀病毒性腸炎

CID-10*	Doenças
A01-A02	Febre tifóide e Febres paratífóides e outras salmoneloses
A03	Shigelose (inclui a disenteria bacilar)
A04.3	Infeção por <i>Escherichia coli</i> enterohemorrágica
A06	Amebíase
A08.0	Enterite por rotavirus

國際疾病分類 第十版編碼	疾病
A08.1	由諾沃克因子引起的急性胃腸炎
A15-A19	結核病
A22	炭疽
A30	麻風
A36	白喉
A37	百日咳
A38	猩紅熱
A39	腦膜炎球菌感染(有或無腦膜炎)
A50-A64	性傳播感染
A80	急性脊髓灰質炎
A81	克雅二氏病(亞急性海綿狀腦病)
A82	狂犬病
A90-A91	登革熱
A92.8	寨卡病毒病
B01	水痘
B05	麻疹
B06, P35.0	德國麻疹[風疹]·包括先天性德國麻疹
B08.4-B08.5	腸病毒感染
B15-B19	病毒性肝炎
B20-B24, Z21	人類免疫缺陷病毒[HIV]感染
B26	流行性腮腺炎
B30.3	急性流行性出血性結膜炎
B50-B54	瘧疾
J10-J11	流行性感冒

\* 國際疾病分類第十版：《疾病和有關健康問題的國際統計分類》第十次修改文本。

<sup>2</sup> 這類傳染病通過呼吸道或消化道在人與人之間直接傳播，或通過其他受感染的媒介在人與人之間傳播；對這類傳染病的患者及接觸者，可能需要暫時隔離及/或避免接觸。

CID-10*	Doenças
A08.1	Gastroenteropatia aguda pelo agente de Norwalk
A15-A19	Tuberculose
A22	Antraz
A30	Lepra
A36	Difteria
A37	Tosse convulsa (coqueluche)
A38	Escarlatina
A39	Infecção meningocócica (com ou sem meningite)
A50-A64	Infecções de transmissão sexual
A80	Poliomielite aguda
A81	Doença de Creutzfeldt-Jakob (Encefalopatia espongiiforme subaguda)
A82	Raiva
A90-A91	Dengue
A92.8	Doença pelo vírus Zika
B01	Varicela
B05	Sarampo
B06, P35.0	Rubéola, síndrome da rubéola congénita
B08.4-B08.5	Infecções pelo enterovírus
B15-B19	Hepatite viral
B20-B24, Z21	Infecção pelo vírus da imunodeficiência humana (VIH)
B26	Parotidite (papeira)
B30.3	Conjuntivite hemorrágica aguda endémica
B50-B54	Malária
J10-J11	Influenza

\* CID-10: Classificação Estatística Internacional de Doenças e Problemas Relacionados à Saúde, 10.<sup>a</sup> Revisão

<sup>2</sup> Doenças transmissíveis que requerem eventual isolamento e/ou afastamento temporário (dos doentes deste grupo de doenças, e contactos), quer de transmissão directa pessoa a pessoa por via respiratória ou digestiva, quer transmitidas de pessoa a pessoa veiculadas através de outras fontes de contaminação.